

毛泽东《七律·长征》颌联异解

毛泽东《七律·长征》颌联指的是“五岭逶迤腾细浪，乌蒙磅礴走泥丸”。部编小学语文课本教师用书解释是：五岭山脉那样高低起伏，绵延不断，在红军眼里不过像翻腾着的细小波浪；乌蒙山那样高大雄伟，气势磅礴，可在红军看来，不过像在脚下滚过的泥丸。

《毛泽东诗词讲解》（臧克家讲解，周振甫注释）对此联却是这样解释：高大的五岭山脉，在红军面前变得像渺小的细浪；大气磅礴的乌蒙山脉，在红军面前像渺小的泥丸在滚动。而且注解道：“走泥丸”本于《汉书·蒯通传》的“阪上走丸”，在斜坡上滚下泥丸来，看上去像一条起伏的线条。

至于其他著作，对此联的解释无不把“腾细浪”解释为细浪在腾跃，把“走泥丸”解作泥丸在滚动。

在我看来，诗人要写的是红军跨越逶迤的五岭与磅礴的乌蒙时的伟大气势与大无畏的精神。

“腾细浪”与“走泥丸”的主语不是“细浪”与“泥丸”，而是跨越逶迤的五岭与磅礴的乌蒙的红军。腾细浪，就是腾于细浪；走泥丸，就是走于泥丸。那么，“五岭逶迤腾细浪，乌蒙磅礴走泥丸”这联应该怎么讲呢？

我的解释是：红军跨越曲折连绵的五岭山脉，好像在细浪上腾跃；红军跨越气势宏伟的乌蒙山脉，宛如在泥丸上跑动。“腾细浪”与“走泥丸”都是古汉语中常见的状语后置句式：“腾细浪”，即腾于细浪；“走泥丸”，即走于泥丸。细浪就是腾的后置状语，同样，泥丸就是走的后置状语。不过，腾的后面省略了介词“于”，走的后面同样省略了介词“于”而已。

而且，这两句诗还运用了互文的修辞手法：五岭不仅逶迤同时也磅礴呀，乌蒙不仅磅礴同时也逶迤呀；五岭腾细浪难道就不是走泥丸，乌蒙走泥丸难道就不是腾细浪吗？

我这样解释，在文字上完全符

合古汉语的特点，在内容上更是突出了红军的大无畏英雄气概，显示了红军的革命乐观主义精神。

大家想想：千千万万的红军战士，脚踏着曲折绵延气势磅礴的五岭山脉与乌蒙山脉，腾跃奔跑，他们的身躯是何等高大！

这是不是告诉世人，我们的每一位红军战士都是顶天立地的巨人呀！

另外，毛泽东诗词中，也有不少这样的状语后置句。

如《沁园春·长沙》的“鹰击长空，鱼翔浅底”，意思就是鹰在长空搏击，鱼在水底翱翔。

再如《七律·和郭沫若同志》的“便有精生白骨堆”，其中“生白骨堆”，意思是从白骨堆里产生。

古汉语中，状语后置的例子更多。

如《前出师表》中的“苟全性命于乱世，不求闻达于诸侯”，其中“于乱世”与“于诸侯”就是后置状语，“于”可译作“在”。

再如《爱莲说》中的“濯清涟而

不妖”一句本应该是“濯于清涟而不妖”，就省略了介词“于”，通俗一点，“于”字可换作“在”字；这其实也可以说成是一个倒装句：“濯清涟”也就是在清清的水里洗涤。

状语后置句中，省略其中介词的例子非常多，随便举两个例子看看：高中语文课本《鸿门宴》：“将军战河北，臣战河南。”战河北，即在河北作战，战河南，即在河南作战。初中语文课本《周亚夫军细柳》：“乃以宗正刘礼为将军，军霸上。”军霸上，即驻军于霸上。

另外，读者都熟悉的下列词语，也是状语后置：腾云驾雾，即腾于云驾于雾；飞檐走壁，即飞于檐走于壁。

文/李淑章



“筒”读居延 看汉简中跨越两千年的边塞故事

近日，“筒”读居延——居延遗址出土汉简专题展在内蒙古博物院开展，展览甄选400件（套）居延遗址出土汉简、器物、文书等珍贵文物，配合沉浸式互动体验，带领游客穿越两千年，体验汉代边塞社会的日常肌理。展览将持续至3月15日。

居延遗址位于内蒙古自治区和甘肃省境内，是我国重要的大型古代文化遗址之一，遗址内发掘的居延汉简为研究汉代的政治、经济、军事、外交等领域提供了珍贵材料。

“这次展览首次整合甘肃简牍博物馆、内蒙古文物考古研究院、阿拉善博物馆、额济纳旗文物保护中心等多家机构的珍贵藏品，实现‘居延汉简’‘居延新简’‘额济纳汉简’首次同台亮相。”阿拉善盟副盟长刘德翠表示。

一枚枚汉简上具体而微的日常，让历史变得可触、可感。“得闻南方邑中起居，心中驩喜”，短短几字道尽边疆将士的思乡之情；“斥候望烽燧不得卧”展示了汉代边塞军事制度与戍卒的坚守；“弟幼不胜，愿乞骸骨，归养父病”流露出戍卒在戍防时的艰辛与忠孝难两全



参观者参观展出的居延汉简



展出的汉代木马

的无奈。

“在汉代，路途遥远，车马很慢，一封书信往往要辗转数月才能送达，‘见字如面’承载着古人最真挚的情感。”阿拉善盟居延文化研究中心副主任裴海霞介绍：“展卷品读千年尺牍，便是与历史对话、与文明相拥。”

丝绸之路、邮驿交通、社会生活……简牍上还有许多再现汉代边塞社会多民族共生的生动故事。一件名为《侯粟君所责寇恩事》的汉简记录了一起看似普通的雇佣纠纷：建武三年（公元27年），中原客民寇恩受雇为甲渠候官粟君运送货物，因报酬核算产生争议，最

终对簿公堂。案件历经县廷、都乡、啬夫三级审理，最终判定粟君“政不直”，寇恩无需担责。

“这起两千年前的‘民事案件’，字里行间展现出汉代边疆社会的清晰秩序：来自中原地区的客民与边疆官吏、当地族群共同遵循同一套司法体系，印证了汉代统一法律已深入边疆多民族地区，成为维系社会秩序的共同准则；寇恩的跨区域谋生，粟君与民间的雇佣交易，本质上是多民族、跨区域经济共生的缩影。”裴海霞介绍。

此外，本次展览还运用数字化手段，让沉睡千年的文字以更加生动的形象展示在公众面前。展厅里

的数字化互动屏将汉简中记录的故事分为17个趣味主题，将古人生存智慧用AI动画的形式呈现，吸引了大量游客互动体验。

《元敞致子惠书》的木简所记载事件被制成动画视频，这是叫元敞的吏卒写给朋友子惠的一封信，元敞因裤子破损需要缝补，向子惠借裤子应急，承诺缝补后即归还。边塞戍卒缺衣少食的窘境跃然眼前。

阿拉善盟委宣传部部长任丽华说：“近年来，阿拉善盟先后组织开展居延遗址考古调查、文物数字化采集、居延遗址联合申报世界文化遗产等工作，推动更多文物走进大众视野。”（据新华社报道）